

Velkommen i FOA

Welcome to FOA

FOA'ya hoş geldiniz

FOA میں خوش آمدید

مرحباً بكم في نقابة الموظفين العموميين FOA

We look forward
to welcoming
you to FOA

ہم بہت خوشی
سے آپ کو FOA میں
خوش آمدید کہتے ہیں

Sizi FOA'da
ağırlamayı
dört gözle
bekliyoruz

Vi glæder os
til at byde dig
velkommen
i FOA

نحن نتطلع إلى
الترحيب بكم
في FOA

Indhold

Forord	3
Velkommen i FOA	6
Foreword	3
Welcome to FOA	9
Önsöz	3
FOA'ya hoş geldiniz	11
دییاجه	4
FOA میں خوش آمدید	15
مقدمة	4
مرحبًا بكم في FOA	17

Redaktion: Organiseringsteamet

Fotos: Jørgen True, Scanpix og iStock

Produktion: Grafisk Team/MH og FOAs trykkeri

Forord

FOA er Danmarks tredjestørste fagforening. Siden 1899 har vi kæmpet for bedre løn- og arbejdsforhold til vores medlemmer. Hovedopgaven er at indgå overenskomster, som sikrer en god løn samt moderne og ord-

nede arbejdsvilkår. Det er FOA, der aftaler din løn, dine tillæg, din arbejdstid, din pension, dine barselsregler, dine ferieregler og dine muligheder for uddannelse. Elever er også omfattet af FOAs overenskomster,

når man fx er i praktik. FOA er med til at aftale indholdet i uddannelserne, og vi har særlige tilbud til unge under 31 år og elever.

Foreword

FOA is Denmark's third largest trade union. Since 1899, we have been fighting for better pay and working conditions for our members. Our main task is to conclude collective agreements that ensure a good wage as well as modern and orderly

working conditions. It is FOA that agrees upon your salary, allowances, working hours, pension, agreements regarding maternity/paternity leave, agreements regarding holiday leave and your training opportunities. Trainees are also covered by FOA's

collective agreements e.g. when you are doing an internship. FOA assists by agreeing upon the content of the courses and we have special offers for young people under the age of 31 and trainees.

Önsöz

FOA Danimarka'nın en büyük üçüncü sendikasıdır. 1899'dan beri üyeleri-miz için daha iyi maaş ve çalışma koşulları için mücadele ediyoruz. Ana görev, modern ve düzenli çalışma koşullarının yanı sıra iyi bir maaş

sağlayan toplu iş sözleşmeleri yapmaktır. Maaşınızı, ödeneklerinizi, çalışma saatlerinizi, emekli maaşınızı, doğum izni kurallarınızı, tatil kurallarınızı ve eğitim fırsatlarınızı belirleyen FOA'dır. Örneğin, staj

yaptıklarında öğrenciler de FOA'nın anlaşmalarına tabidir. FOA, programların içeriği üzerinde anlaşmaya yardımcı olur ve 31 yaşın altındaki gençler ve öğrenciler için özel tekliflerimiz vardır.

دیباچہ

FOA ڈھمارک کی تیسری سب سے بڑی ٹریڈ یونین ہے۔ سنہ 1899 سے ہم اپنے اراکین کے لئے بہتر تنخواہ اور اچھے کام کے حالات کے لئے لڑ رہے ہیں۔ ہمارا بنیادی کام ایسے معاہدے کرنا ہے جو اچھی تنخواہ کے ساتھ ساتھ جدید اور منظم انداز میں کام کرنے کے

حالات کو بھی یقینی بناتے ہیں۔ یہ FOA ہے جو آپ کی تنخواہ، آپ کے الاؤنسز، آپ کے کام کے اوقات، آپ کی پنشن، زچگی کے قواعد، آپ کی چھٹی کے قواعد اور آپ کے حصول تعلیم کے مواقع سے متعلقہ معاہدے کرتی ہے۔ جب طلباء انٹرنشپ میں ہوتے ہیں تو وہ

بھی FOA کے معاہدوں میں شامل ہوتے ہیں۔ FOA تعلیماتی پروگراموں کے مشمولات کے متعلق معاہدات میں شامل ہوتی ہے اور ہمارے ہاں 31 سال سے کم عمر نوجوانوں انٹرن شپ والوں کے لئے خصوصی پیش کش موجود ہے۔

مقدمہ

“FOA“ ہی ثالث اکبر نقابہ عمالية في الدھمارک. منذ عام 1899 ونحن نكافح من أجل تحسين الأجور وظروف العمل لأعضائنا. وتتمثل المهمة الرئيسية بالنسبة لنا في إبرام الاتفاقات الجماعية التي تكفل أجورًا جيدة

وظروف عمل حديثة ومنظمة. إن “FOA“ هي التي تتفق بشأن راتبك وعلاواتك وساعات عملك ومعاشك التقاعدي وقواعد الأمومة وقواعد العطلات وخياراتك التعليمية. كما أن التلاميذ المتدربين مشمولون أيضًا

بالاتفاقيات الجماعية الخاصة بـ “FOA“ عندما يكونون مثلًا في برامج تدريب داخلي. “FOA“ تشارك في الاتفاق على محتوى الدورات التعليمية ولدينا عروض خاصة للشباب دون سن 31 عامًا والتلاميذ المتدربين.



Velkommen i FOA

FOA er Danmarks tredjestørste fagforbund – med ca. 175.000 medlemmer fordelt på 38 afdelinger. Størstedelen er ansat i kommuner og regioner, men vi organiserer også privatansatte.

FOAs medlemmer leverer offentlig service blandt andet ved at

- passe børn
- pleje patienter på hospitaler og plejehjem
- slukke brande
- yde hjælp og service til ældre og handicappede
- køre busser
- gøre rent og lave mad på sygehuse, skoler og kaserner
- vedligeholde bygninger.

FOA arbejder sammen med andre fagforeninger i Fagbevægelsens Hovedorganisation (FH).

FH tager sig af fagbevægelsens fælles opgaver bl.a. over for regeringen. FH arbejder også for bedre forhold i det danske samfund for de lavestlønnede.

FH har 79 medlemsorganisationer og 1,4 millioner medlemmer.

I Danmark aftaler fagforeningerne selv arbejdsforholdene med arbejdsgiverne. FOA og arbejdsgiverne aftaler løn, arbejdstid, regler for fravær, når børnene er syge og mange andre ting. Når aftalen er lavet, skal FOAs medlemmer stemme om den, før den er godkendt – det sker ca. hvert 3. år.

At være medlem af en fagforening er helt naturligt i Danmark. Er du ikke helt tryk ved at melde dig ind, kan du spørge tillidsrepræsentanten på din arbejdsplads, din FOA-afdeling eller en kollega, der kender os i forvejen, hvilke fordele der er ved at være medlem.

FOA hjælper – bare spørg os

Du kan altid kontakte din lokale FOA-afdeling, vi vil gøre alt for at hjælpe dig – det er det, vi er her for. Vi arbejder for at give dig en tryk arbejdsdag med gode arbejdsforhold.

Du har også mulighed for at blive medlem af FOAs A-kasse. A-kassen er en arbejdsløshedskasse som forsikrer dig, hvis du mister dit arbejde og bliver ledig, de kan udbetale dagpenge, hvis du opfylder visse betingelser, se mere her foa.dk/a-kasse.

Det er mange grunde til at være medlem af FOA

- FOA forhandler fx løn og arbejdsforhold for dig og dine kolleger og kender dit fag.
- FOA afholder arrangementer og oplæg med højt fagligt og relevant indhold.
- FOA hjælper ved sygdom og arbejdsskader.
- FOA giver dig gode tilbud til hverdag, weekend og ferie via dit medlemskort: PlusKort

Når du er/bliver medlem af FOA, får du et medlemskort/PlusKort. Medlemskortet giver rabat på mange af varerne i butikker over hele landet og på nettet. Der kan være mange penge at spare – se de mange tilbud på pluskort.dk.

Som medlem af FOA har du også mulighed for at blive medlem af Forbrugsforeningen, der er Danmarks ældste indkøbsforening, som giver dig bonus i en lang række butikker – se mere på forbrugsforeningen.dk.

FOA har også en særlig aftale med PenSam Bank og PenSam Forsikring, som tilbyder en lang række fordele og rabatter, hvis man er medlem af FOA.

Hvad vil du lave om 5 år?

Måske har du overvejet at lære noget indenfor dit fagområde. FOA har i mange år arbejdet hårdt for, at du kan uddanne dig. I dag er der mange muligheder.

Din lokale FOA-afdeling kender mulighederne. Og din a-kasse kender jobmulighederne i dit område.

Mange ting er svære, hvis man ikke taler dansk. Hvordan kan man fx være sikker på, at man får udbetalt det rigtige i løn? Faktisk er der fejl i ca. hver 10. lønseddel. Og hvordan får man sin ret, hvis der er sket en fejl?

I FOA kan du få tjekket din lønseddel – og få hjælp til at få betalt det tilbage, som arbejdsgiveren skylder, hvis der er sket fejl.

Du er altid velkommen i din lokale FOA-afdeling. Du må gerne tage én med, der kan oversætte for dig. Du kan finde din afdelings adresse via foa.dk/afdelinger.



Welcome to FOA

FOA is Denmark's third largest trade union with approximately 175,000 members spread across 38 departments. The majority are employed in municipalities and regions, but we also organise for private employees.

FOA's members provide public services, including:

- childcare
- hospital and nursing home patient care
- firefighting
- providing assistance and services to the elderly and disabled
- driving buses
- cleaning and cooking in hospitals, schools and barracks
- maintaining buildings

FOA works with other trade unions in the Trade Union Confederation [Fagbevægelsens Hovedorganisation – FH].

The Trade Union Confederation takes care of the joint tasks of the trade union movement, including ones which deal with the government. The Trade Union Confederation also works for better conditions in Danish society for the lowest wage earners.

The Trade Union Confederation has 79 member organisations and 1.4 million members.

In Denmark, the unions themselves agree upon working conditions with the employers. FOA and employers agree upon wages, working hours, rules concerning absence, rules concerning child illness and many other things. Once the agreement is made, FOA members must vote on it before it is approved – this happens approximately every 3 years.

Trade union membership is highly common in Denmark. If you are not completely sure about signing up, you can ask the union representative at your workplace, your FOA department or a colleague who knows about us already, about the benefits of being a member.

FOA wants to help – just ask us

You can always contact your local FOA department. Our task is to help you with whatever situation you are in – that is what we are here for. We work to give you a safe working day with good working conditions.

You also have the opportunity to join FOA's a-kasse – an unemployment insurance fund. A-kassen is an unemployment fund that insures you, in the case that you lose your job and become unemployed. They can pay you unemployment benefits if you meet certain conditions. For more information: foa.dk/a-kasse.

There are many reasons to be a member of FOA

- FOA, negotiates eg. wages and working conditions for you and your colleagues and knows your work sector.
- FOA holds events and presentations with a high level of vocational and relevant content.
- FOA assists with guidance regarding illness and occupational injuries.
- FOA offers you great deals to use for weekdays, weekends and

holidays through your membership card: PlusKort

When you become a member of FOA, you get a membership card/PlusKort. The membership card offers you discounts on many items in stores across the country and online. There is a lot of money to be saved – see the many offers at pluskort.dk.

As a member of FOA, you also have the opportunity to become a member of the Forbrugsforening [“Consumers Association”], Denmark's oldest purchasing association, which gives you bonuses in a wide range of shops – see more at forbrugsforeningen.dk.

FOA also has a special agreement with PenSam Bank and PenSam Forsikring [“Insurance”], which offers a wide range of benefits and discounts if you are a member of FOA.

What do you want to do in five years time?

Maybe you have considered learning something new in your sector. FOA

has worked hard for many years to ensure that you have opportunities for further training. Today, there are many opportunities.

Your local FOA department knows about these opportunities. And your unemployment insurance fund knows about the job opportunities in your area.

Many things can be difficult if you do not speak Danish. For example, how can you be sure that you are being paid the right salary? In fact, there are errors in approx. every 10 paychecks. And how do you get yours right if an error has occurred?

In FOA, you can have your paycheck checked – and in the event of a mistake, receive help to get paid back what your employer owes you.

You are always welcome at your local FOA department. You may want to bring someone that can interpret for you. You can find your department's address via foa.dk/afdelinger.

FOA'ya hoş geldiniz

FOA, 38 departmana dağıtılmış yaklaşık 175 000 üye ile Danimarka'nın üçüncü en büyük sendikasıdır. Üyelerin çoğu belediyelerde ve bölgelerde (Region) çalışmaktadır, ancak özel kurumlarda çalışanları da organize etmekteyiz.

FOA üyeleri aşağıdakine benzer kamu hizmeti sağlarlar:

- çocuk bakımı
- hastane ve bakım evlerinde hasta bakımı
- yangınları söndürme
- yaşlılara ve engellilere yardım ve hizmet sunumu
- otobüs sürme
- hastanelerde, okullarda ve kırsalalarda yemek ve temizlik
- binaların bakımını yapma

FOA, ana sendika örgütündeki (Fagbevægelsens Hovedorganisation (FH) diğer sendikalarla birlikte çalışır.

FH, diğer şeylerin yanı sıra sendikanın hükümetle ortak görevlerini de yerine getirir. FH aynı zamanda düşük maaşlılar için Danimarka toplumunda daha iyi koşullar için çalışıyor.

FH'nin 79 üye kuruluşu ve 1,4 milyon üyesi vardır.

Danimarka'da sendikaların kendileri işverenlerle çalışma koşulları hakkında anlaşır. FOA ve işverenler maaşlar, çalışma saatleri, devamsızlık kuralları, çocukların hasta olması ve diğer birçok şey üzerinde anlaşılır. Anlaşma yapıldıktan sonra, FOA üyeleri onaylanmadan önce oy kullanmalıdır - bu yaklaşık olarak her 3 yılda bir olur.

Bir sendikaya üye olmak Danimarka'da oldukça normaldir. Kayıt olmaksızın tamamen emin değilseniz, işyerinizdeki sendika temsilcisine, FOA departmanınıza veya üye olmanın avantajlarının neler olduğunu önceden bilen bir meslektaşınıza sorabilirsiniz.

FOA yardımcı olur - bize sorun

Her zaman yerel FOA departmanınızla iletişime geçebilirsiniz, size

yardımcı olmak için her şeyi yapacağı - bunun için buradayız. Size iyi çalışma koşulları ile güvenli bir iş günü sağlamak için çalışıyoruz.

Ayrıca FOA'nın işsizlik kasasına da katılma fırsatınız da var. İşsizlik kasası, işinizi kaybederseniz ve işsiz kalırsanız sizi güvenceye alan bir işsizlik fonudur. Belirli koşulları karşılıyorsanız işsizlik parası ödeyebilirler, daha fazla bilgi için: foa.dk/a-kasse.

FOA'ya üye olmak için birçok neden var

- Örneğin FOA, siz ve meslektaşlarınız için maaş ve çalışma koşullarını görüşür ve sizin alanınızı bilir.
- FOA, mesleki ve ilgili diğer konular hakkında toplantı ve sunumlar düzenler.
- FOA, hastalık ve meslek kazaları konusunda yardımcı olur.
- FOA üyelik kartınız - Pluskort- hafta içi, hafta sonu ve tatil günleri için size iyi indirimler sunar.

Bir FOA üyesi olduğunuzda, bir üyelik kartı/Pluskort alırsınız. Üyelik kartı, ülke genelindeki ve internet mağazalarındaki ürünlerin çoğunda indirim sağlar. Tasarruf edebileceğiniz çok para olabilir - pluskort.dk'deki birçok indirim bakınız.

Bir FOA üyesi olarak, size çok çeşitli mağazalarda bonuslar veren Danimarka'nın en eski satın alma derneği olan Forbrugsforeningen'e üye olma fırsatına da sahipsiniz - daha fazla bilgi için forbrugsforeningen.dk adresini ziyaret edin.

FOA'nın ayrıca, üyeleri için çok çeşitli avantajlar ve indirimler sunan PenSam Banka ve PenSam Sigorta ile özel bir anlaşması vardır.

5 yıl sonrasında ne yapacaksınız?

Belki kendi alanınızda bir şeyler öğrenmeyi düşündünüz. FOA, kendinizi eğitmeniz için yıllarca çok çalışmıştır. Günümüzde birçok fırsatlar var.

Yerel FOA departmanınız olasılıkları bilir. Ve işsizlik kasanız bölgenizdeki iş fırsatlarını bilir.

Danca bilmiyorsanız birçok şey zordur. Örneğin, size doğru maaş ödediğinden nasıl emin olabilirsiniz? Aslında, yaklaşık her 10 maaş bordrosunda bir hata vardır. Ve bir hata meydana geldiğinde hakkınızı nasıl ararsınız?

FOA'da maaş bordronuzu kontrol ettirebilir ve bir hata durumunda işverenin size olan borcunu alabilmek için yardım alabilirsiniz.

Yerel FOA departmanınız her zaman size açıktır. Kendiniz için tercüme de yardımcı olacak birini getirmek isteyebilirsiniz. Bölümünüzün adresini foa.dk/afdelinger adresinde bulabilirsiniz.





FOA میں خوش آمدید

FH کی 79 رکن تنظیمیں ہیں اور 1.4 ملین اراکین ہیں۔

ڈٹمارک میں ٹریڈ یونینیں خود آجروں کے ساتھ کام کرنے کے حالات پر معاہدے کرتی ہیں۔

FOA اور آجر تنخواہوں، کام کے اوقات، غیر حاضری کے قواعد، بچے بیمار ہونے کی صورت میں اور بہت سی دوسری چیزوں پر معاہدے کرتے ہیں۔

ایک بار معاہدہ ہوجانے کے بعد، اسکی منظوری سے قبل FOA کے اراکین نے اس پر رائے دی کرنی ہوتی ہے۔ یہ تقریباً ہر تیسرے سال ہوتا ہے۔

ڈٹمارک میں ٹریڈ یونین کا ممبر ہونا ایک ظاہر بات ہے۔

اگر آپ رکن بننے میں مکمل طور پر اعتماد نہ ہوں تو، آپ اپنے کام کی جگہ پر بھروسہ کے نمائندہ (tillidsrepræsentanten) سے پوچھیں۔ اپنے شعبہ میں FOA کے کسی ایسے ساتھی سے پوچھ سکتے ہیں جو ہمیں پہلے سے جانتا ہو کہ

FOA کے اراکین عوامی خدمات فراہم کرتے ہیں، علاوہ دیگرے ان ذرائع سے بھی:

- بچوں کی دیکھ بھال کرنا
- ہسپتالوں اور نرسنگ ہومز میں مریضوں کی دیکھ بھال کرنا
- آگ بجھانا
- بوڑھے اور معذور افراد کو مدد اور خدمت فراہم کرنا
- بسیں چلانا
- ہسپتالوں، سکولوں اور بیرکوں کی صفائی کرنا اور کھانا پکانا
- عمارتوں کی مرمت اور انہیں کو برقرار رکھنا

FOA دیگر ٹریڈ یونینوں کے ہمراہ ٹریڈ یونین کی مرکزی تنظیم FH سے مل کر کام کرتی ہے۔

FH ٹریڈ یونین کے مشترکہ کاموں کا بھی خیال رکھتی ہے بشمول دیگرے حکومت کے ضمن میں بھی۔

FH کم تنخواہ والے افراد کے لئے ڈینش معاشرہ میں بہتر حالات کے لئے کام کرتی ہے۔

FOA ڈٹمارک کی تیسری بڑی ٹریڈ یونین ہے جس کے 38 محکموں میں تقریباً 175,000 اراکین ہیں۔
اکثریت میونسپلٹیوں اور ریجنوں میں ملازمت کرتی ہے، لیکن ہم نجی اداروں کے ملازمین کو بھی منظم کرتے ہیں۔

رکن بننے کے کیا فوائد ہیں۔

FOA مدد کرتی ہے - صرف ہم سے پوچھیں

آپ ہمیشہ اپنے مقامی شعبہ میں FOA سے رابطہ کر سکتے ہیں، ہم آپ کی مدد کے لئے سب کچھ کریں گے۔ ہم اسی خاطر تو یہاں موجود ہیں۔ ہم آپ کو ایک پُر تحفظ کام کا دن اور کام کے اچھے حالات مہیا کرنے کے لئے تگ و دو کرتے ہیں۔

آپ کو FOA کے اے کھیسے میں شامل ہونے کا موقع بھی حاصل ہے۔

اے کھیسے ایک بے روزگاری فنڈ ہے اگر آپ اپنی ملازمت سے محروم ہوجاتے ہیں اور بے روزگار ہوجاتے ہیں تو یہ آپ کا بیمہ کرتا ہے۔ اگر آپ کچھ شرائط پر پورے اترتے ہیں تو اے کھیسے بے روزگاری کی رقم ادا کر سکتا ہے، مزید foa.dk/a-kasse پر جا کر ملاحظہ کریں

FOA کا رکن بننے کی بہت سی وجوہات ہیں

- مثال کے طور پر FOA آپ اور آپ کے ساتھیوں کے لئے تنخواہ اور کام کے حالات پر سودے بازی کرتی ہے اور آپ کا پیشہ جانتی ہے۔
- FOA سرگرمیوں کا اہتمام کرتی ہے
- اور اعلیٰ پیشہ ورانہ اور متعلقہ مواد کے ساتھ لیکچر و بات چیت منعقد کرتی ہے۔

- FOA بیماری اور کام کی وجہ سے لگی چوٹوں کے سلسلہ میں مدد کرتی ہے۔
- FOA آپ کو اپنے ممبرشپ کارڈ : Pluskort کے ذریعہ ہفتے کے دوران، ویک اینڈ اور تعطیلات کے لئے زبردست پیش کش فراہم کرتی ہے۔

جب آپ FOA کے رکن بن جاتے ہیں، تو آپ کو رکنیتی کارڈ / پلس کارڈ ملتا ہے۔ رکنیتی کارڈ ملک بھر میں دکانوں اور آن لائن خریداری میں بہت سی اشیاء پر چھوٹ دیتا ہے۔ آپ بہت ساری رقم کی بچت کر سکتے ہیں۔ سارے Pluskort.dk پر جا کر بہت سی پیش کشیں دیکھیں۔

FOA کے رکن کی حیثیت سے آپ کو صارف ایسوسی ایشن forbrugsforening کا رکن بننے کا موقع بھی ملتا ہے، یہ ڈھمارک کی سب سے قدیم خریداری ایسوسی ایشن ہے، جو آپ کو وسیع پیمانے پر اسٹورز میں بونس فراہم کرتی ہے۔ forbrugsforeningen.dk پر جا کر مزید پڑھیں۔

FOA کا پین سیم بینک (PenSam) اور پین سیم انشورنس کے ساتھ بھی ایک خصوصی معاہدہ ہے، اگر آپ FOA کے رکن ہیں تو وہ وسیع پیمانے پر فوائد اور چھوٹ پیش کرتے ہیں۔

آپ 5 سال بعد کیا کریں گے؟

ممکن ہے آپ نے اپنے پیشہ میں کچھ سیکھنے پر غور کیا ہو۔ FOA نے آپ کے حصول تعلیم کے

لئے کئی سالوں سے سخت محنت کی ہے۔ آج بہت سارے مواقع موجود ہیں۔

آپ کے مقامی شعبہ کی FOA مواقع کو جانتی ہے۔ آپ کا اے کھیسے آپ کے پیشہ میں ملازمت کے مواقع سے آگاہ ہے۔

اگر آپ ڈینش نہ بولتے ہوں تو بہت سی چیزیں مشکل ہو سکتی ہیں۔ مثال کے طور پر، آپ کو یہ کیسے یقین ہو سکتا ہے کہ آپ کو صحیح تنخواہ ادا کی گئی ہے؟ درحقیقت تقریباً ہر دسویں تنخواہ کے چیک میں غلطی ہوتی ہے۔ اگر غلطی ہوگئی ہو تو آپ اپنا حق کیسے وصول کریں گے؟

FOA میں آپ اپنی تنخواہ کی جانچ پڑتال کروا سکتے ہیں - اور غلطی کی صورت میں آجر سے واجب الادا رقم کی ادائیگی میں مدد حاصل کر سکتے ہیں۔

آپ کے مقامی شعبہ کی FOA آپ کا ہمیشہ خیر مقدم کرتی ہے۔ آپ کسی کو ہمراہ لا سکتے ہیں جو آپ کے لئے ترجمہ کر سکے۔ آپ اپنے شعبہ کا پتہ foa.dk/afdelinger پر جا کر تلاش کر سکتے ہیں۔

مرحباً بكم في نقابة الموظفين العموميين FOA

(FH) أيضاً من أجل توفير ظروف أفضل في المجتمع الدنماركي لأصحاب الأجور المتدنية.

اتحاد نقابات العمال (FH) يضم 79 منظمة عضو بالإضافة إلى 1,4 مليون عضو.

في الدنمارك، تتفق النقابات هي نفسها على ظروف العمل مع أرباب العمل. ويتفق اتحاد نقابات العمال (FH) وأرباب العمل على الأجور وساعات العمل وقواعد الغياب عندما يكون الأطفال مرضى وأشياء أخرى كثيرة. وبمجرد التوصل إلى اتفاق، يجب على أعضاء "FOA" التصويت عليه قبل إقراره - يحدث ذلك كل 3 سنوات تقريباً.

أن تكون عضواً في نقابة عمالية أمر طبيعي تماماً في الدنمارك. إذا لم تكن مطمئناً تماماً للتسجيل، فيمكنك التوجه إلى الممثل النقابي في مكان عملك أو فرع "FOA" الخاص بك

ويقدم الأعضاء في نقابة "FOA" الخدمات العامة في مجالات عديدة مثل

- مجال رعاية الأطفال
- رعاية المرضى في المستشفيات ودور المسنين
- إطفاء الحرائق
- تقديم المساعدة والخدمات للمسنين والمعوقين؛
- قيادة الحافلات
- التنظيف وطهي الطعام في المستشفيات والمدارس والنكنات
- صيانة المباني.

تتعاون "FOA" مع النقابات العمالية الأخرى في اتحاد نقابات العمال (FH).

ويهتم اتحاد نقابات العمال (FH) بالمهام المشتركة للحركة النقابية، مثلاً تلك ذات الصلة بالحكومة. ويعمل اتحاد نقابات العمال

"FOA" هي ثالث أكبر نقابة عمالية في الدنمارك وتضم نحو 175 000 عضو موزعين على 38 فرع. ويعمل معظمهم في البلديات والأقاليم، ولكننا ننظم أيضاً موظفين من القطاع الخاص.



ماذا ستفعل بعد 5 سنوات؟

ربما فكرت في تعلم شيء في مجال مهنتك. لقد عملت "FOA" بجد لسنوات عديدة لكي يكون بإمكانك المضي قدمًا في تعليمك. واليوم هناك العديد من الخيارات.

فرع "FOA" المحلي الخاص بك يعرف هذه الخيارات. كما يعرف صندوق التأمين ضد البطالة الخاص بك فرص العمل في منطقتك.

الكثير من الأشياء تزداد صعوبة إذا كنت لا تتحدث الدنماركية. على سبيل المثال، كيف يمكنك التأكد من أنك تتقاضى الراتب الصحيح؟ في الواقع، هناك أخطاء في واحد من بين كل 10 كشوفات رواتب تقريبًا. وكيف يمكنك الحصول على حَقك إذا كان هناك خطأ؟

في "FOA" يمكنك التحقق من صحة راتبك - والحصول على المساعدة لاستعادة ما يدين لك به صاحب العمل في حالة وقوع خطأ ما.

أنت مرحب بك دائمًا في فرع "FOA" المحلي الخاص بك. ويمكنك أن تصطحب معك شخصًا ليرجم لك. يمكنك العثور على عنوان الفرع النقابي الخاص بك عن طريق foa.dk/afdelinger.

• "FOA" تقدم يد العون في حالة المرض وإصابات العمل.

• "FOA" تقدم لك عروضًا جيدة لكل يوم في الأسبوع ولعطلة نهاية الأسبوع والعطلات، وذلك عن طريق بطاقة العضوية الخاصة بك: PlusKort

عندما تكون /تصبح عضوًا في "FOA"، سوف تتلقى بطاقة عضوية / PlusKort. وتوفر بطاقة العضوية خصومات على العديد من السلع في المحلات التجارية في جميع أنحاء البلاد وعلى الإنترنت. وقد يكون هناك الكثير من المال لتوفيره - انظر العديد من العروض على pluskort.dk.

وكنعضو في "FOA" لديك أيضا فرصة لأن تصبح عضوا في جمعية الاستهلاك، والتي هي أقدم جمعية تسوق في الدنمارك، والتي تمنحك المزايا والمكافآت في مجموعة واسعة من المتاجر - انظر المزيد على forbrugsforeningen.dk.

لدى "FOA" أيضًا اتفاقية خاصة مع بنك PenSam و PenSam للتأمين، والتي تقدم مجموعة واسعة من المزايا والخصومات في حالة كنت عضوًا في "FOA".

أو أحد زملائك الذين يعرفوننا بالفعل وسؤاله عن المزايا التي تحصل عليها عندما تكون عضوًا.

"FOA" تقدم يد العون - فقط أسألنا

يمكنك دائمًا الاتصال بفرع "FOA" المحلي الخاص بك، ونحن لن نُدخر جهدًا في مساعدتك - هذا ما نحن موجودون هنا من أجله. نحن نعمل لكي نوفر لك يومًا آمنًا في العمل بظروف عمل جيدة.

لديك أيضا خيار أن تصبح عضوًا في صندوق التأمين ضد البطالة التابع إلى "FOA". صندوق التأمين ضد البطالة يؤمّنك إذا فقدت وظيفتك وأصبحت عاطلا عن العمل، فيمكنه أن يدفع لك إعانات البطالة إذا كنت تستوفي شروطا معينة، انظر المزيد هنا foa.dk/a-kasse.

هناك أسباب عديدة تدفعك لأن تكون عضوًا في "FOA"

- "FOA" تقوم مثلًا بالتفاوض بشأن الأجور وظروف العمل الخاصة بك وبزملائك، وهي التي تعرف مهنتك.
- "FOA" تنظم الفعاليات والمحاضرات ذات المحتوى المهني الرفيع وذو الصلة بالموضوع.

JUNI 2020



FOA

SAMMEN
GØR VI FORSKELLEN

Stauings Plads 1-3
1790 København V

foa.dk

آج ہی

FOA میں اپنا اندراج کروائیں

روزمرہ کے دنوں میں 9 تا 20 بجے تک ٹیلی فون نمبر 80 20 20 30 پر فون کریں۔ اپنا نام درج کروائیں اور رکن بنیں۔ blivmedlem.foa.dk/elev پر جا کر اپنا نام درج کریں۔ 1919 پر ایس ایم ایس میں یہ لکھیں:
[indmeldfoa+ navn] یعنی انڈ میل FOA + نام مثلاً [indmeldfoa susanne nielsen] انڈ میل FOA اور آپ کے نام کے درمیان فاصلہ ہونا چاہیے۔ اپنی رکنیت کے فوائد کے بارے میں foa.dk/medlemsfordele پر جا پڑھیں۔

Meld dig ind i FOA i dag

Ring på 80 20 20 30 alle hverdage mellem 9-20. Meld dig ind på blivmedlem.foa.dk/elev. Send en sms til 1919. Skriv: indmeldfoa + navn [fx: indmeldfoa susanne nielsen] Der skal være mellemrum mellem indmeldfoa og dit navn. Se dine medlemsfordele her foa.dk/medlemsfordele.

Join FOA today

Call 80 20 20 30 every weekday between 9am and 8pm. Register at blivmedlem.foa.dk/elev. Send a text to 1919. Type: indmeldfoa + name (eg: indmeldfoa susanne nielsen) There must be a space between indmeldfoa and your name. See your membership benefits here foa.dk/medlemsfordele.

Bugün FOA'ya üye olun

Hafta içi saat 9-20 arası 80 20 20 30 numaralı telefonu arayabilirsiniz. Blivmedlem.foa.dk/elev sitesinden kayıt olabilirsiniz. 1919'a "indmeldfoa + isim" [örnek: indmeldfoa susanne nielsen] yazıp mesaj gönderin. "indmeldfoa" ve isminiz arasında boşluk bırakmanız gerekir. Üyelik avantajlarını burada görebilirsiniz: foa.dk/medlemsfordele.

سارع بالانضمام إلى نقابة FOA اليوم

اتصل على 80 20 20 30 جميع أيام الأسبوع بين الساعة التاسعة صباحًا إلى الثامنة مساءً (9-20). سجل في blivmedlem.foa.dk/elev. قم بإرسال رسالة نصية إلى 1919. اكتب: indmeldfoa + الاسم (على سبيل المثال: indmeldfoa سوزان نيلسن) يجب أن يكون هناك فراغ بين indmeldfoa واسمك. انظر مزايا عضويتك هنا foa.dk/medlemsfordele